

Curriculum Vitae

Name: Benjamin KL Simon

Place of birth and Date: Freiburg/ i. Br. - Germany - 25/02/72

Marital Status: Married since 1997 with Anke Simon, school teacher with five children.

Places of residence: Freiburg, Kinshasa/DRC (former Zaire), Pforzheim, Heidelberg, Marburg, Pietermaritzburg/RSA, Karlsruhe, Makumira/Tanzania, Karlsbad, Geneva/CH

School: Baccalaureate 07/1999 at the European School in Karlsruhe (French language Section)

Studies: 1991-1999
Faculty of Theology at the Universities of Heidelberg, Marburg and Pietermaritzburg/RSA
1996-2000
Faculty of Social Sciences at the University of Heidelberg

Languages: Fluent in: German, French, English
Knowledge in: Swahili
Ancient languages: Latin, Greek, Hebrew

Academic and Ecclesial Qualifications: 1999
Dipl. Theologe University of Heidelberg/
1st Church Exam
2000
M.A. Fakultät für Sozialwissenschaften Heidelberg
(Prof. Brumlick)
2003
Dr. theol. University of Heidelberg (Prof.
Sundermeier)
2005
2nd Church Exam
Ordination
2021
Habilitation – University of Mainz
venia legendi “Religionswissenschaft und
Interkulturelle Theologie »

Occupations/Positions: Since 11/2022
Professor of Ecumenical Social Ethics (Ecumenical

Institute Bossey) and WCC-Program Executive for Ecumenical Theological Education (ETE)

03/2020 – 10/2022

Program Executive for Church Relations - World Council of Churches and adjunct Professor at the Ecumenical Institute Bossey

Since 09/ 2016

Professor for Ecumenical Missiology, Ecumenical Institute Bossey and managing editor of the *International Review of Mission*

11/2014-08/2016

Secretary for Mission and Ecumenism, Head office Church of Baden, Karlsruhe

04/2008-10/2014

Pastor of the Congregation Mutschelbach (50%) and Secretary for Mission and Ecumenism (50%)

2005-2008

Lecturer in Systematic Theology and Missiology at the Makumira University College/Tanzania (Honorary)

Pastor of the German-speaking congregation of North- Tanzania by the Evangelische Kirche in Deutschland (EKD)

2003-2005

Assistant Pastor ("Vikariat") in a Congregation nearby Karlsruhe

1999-2003

Assistant lecturer (Wissenschaftlicher Mitarbeiter) at the Chair for Religious Studies and Missiology at the University of Heidelberg (Prof. Sundermeier)

Further duties:

- Lectureship at the University of Bern (Lehrbeauftragter) – Faculty of Theology - Autumn Semester 2021-22

- 2017-2022
Managing editor of the International Review of Mission
- Convener of the WCC- COVIG19-Support Team during the pandemic.
- Main organizer of the 60 workshops at the Conference of World Mission and Evangelism, Arusha 2018
- Lecturer (“Lehrbeauftragter”) at the University of Education Karlsruhe, Theological Dpt. in Intercultural and Ecumenical Theology, 2009-2016
- Member of the board of examiners of the Church of Baden in Religious- and Mission Studies, 2010-2016
- Guest lecturer Université Simon Kimbangu, Kinshasa/DRC Juli/August 2007
- Appointed member of the *ad hoc*-commission for the ecumenical cooperation with Christian migrants by the Council of the EKD, 2013-2016.
- In Charge of organizing a Global Ecumenical Theological Institute in Berlin 2017 (GETI`17)
- Member of the GETI core Faculty/WCC in Busan 2013

Appointment: 2nd place at the chair for Systematic Theology with intercultural perspective, University of Geneva (Spring 2021)

Book Award : Hans-Waldenfels-Price for the habilitation: “Genese einer Religion – Der Abschied des Kimbanguismus von der Ökumene” – 2022.

<https://www.oikoumene.org/what-we-do/the-ecumenical-institute-bossey#teaching-staff>

Rev. Dr. theol. habil. Benjamin Simon M.A.
Professor at the Ecumenical Institute at Bossey
Bogis-Bossey, January 2023

Publications

Monographien/ Herausgeberschaften/Books

1. Afrikanische Kirchen in Deutschland. Frankfurt, 2003. (Zugleich Diss. Theol. an der Theologischen Fakultät der Universität Heidelberg, 2003)
2. Konviviale *Theologie*. Festgabe für Theo Sundermeier zum 70. Geburtstag. Hg. v. Benjamin Simon und Henning Wrogemann. Frankfurt, 2005.
3. Church Ministry in African Christianity. Hg. v. Ronilick E. K. Mchami und Benjamin Simon. Nairobi: Acton Publishers, 2006.
4. Society and Church in African Christianity. Papers of the Tanzanian Theological Ecumenical Colloquium. Hg. v. Benjamin Simon. Erlangen, 2008.
5. From Migrants to Missionaries – Christians of African Origin in a German Context. Frankfurt: 2010.
6. Reforming Theology – Migrating Church – Transforming Society. Hg. v. Uta Andree, Benjamin Simon und Lars Röser-Israel. Hamburg, 2017.
7. Challenged by Ecumenism. Documentation of the Global Ecumenical Theological Institute – Berlin 2017. Hg. von Uta Andree, Anna-Katharina Diehl, Benjamin Simon. Hamburg, 2018.
8. Voices of Lament, Hope and Courage. Ed. by Marianne Ejdersten, Albin Hillert, Benjamin Simon a.o. Geneva, 2021. ISBN 978-2-8254-17577
9. Let the waves roar. Perspectives of young prophetic voices in the ecumenical movement. Ed. by Joy-Eva Bohol and Benjamin Simon. Geneva, 2021.
10. Genese einer Religion. Der Kimbanguismus und sein Abschied von der Ökumene. Leipzig 2022.
11. Christ's love (re-)moves borders - Global Ecumenical theological Institute (GETI)- Presentation and Documents. Ed by Kuzipa Nalwamba and Benjamin Simon (in preparation 2023)

Beiträge in Sammelbänden/ published articles in books

1. *La situation des Eglises africaines en Allemagne. Le cas de la Church of the Lord (Aladura)*, in: *Chrétien d'outre-mer en Europe. Un autre visage de l'immigration*. Hg. v. Marc Spindler und Annie Lenoble- Bart. Paris, 2000. 229-237.
2. *„Damit sie alle eins seien“ – Afrikanische Pfingstler und Ökumene – das Beispiel der Church of the Lord – Aladura (Worldwide)*, in: *Pfingstkirchen und Ökumene in Bewegung*. Hg. v. Ch. Dahling-Sander, Kai M. Funkschmidt und V. Mielke. Frankfurt, 2001. 138 – 157. (Ökumenisches Beiheft Herbst 2001).
3. *Pluralismus und Identität – Afrikanische Christinnen und Christen in der deutschsprachigen Diaspora Europas*, in: *Afrikanisch Initiierte Kirchen in Europa*. Werkmappe Nr. 87. Hg. v. Referat für Weltanschauungsfragen Wien. Wien. 2002. (Reihe „Werkmappe Sekten, religiöse Sondergemeinschaften, Weltanschauungen.“). 33-51.
4. *Kimbanguisten in der Diaspora*, in: *Kongo – Geschichte eines geschundenen Landes*. EMW-Länderheft. Hg. v. EMW. Breklum. 2004. 145f
5. *Starke Gemeinschaftsbindung. Geschichte, Theologie und ökumenische Herausforderung des Kimbanguismus*. EMW-Länderheft. Hg. v. EMW. Breklum. 2004. 136-144.
6. *Preaching as a Source of Religious Identity – African Initiated Churches in the Diaspora*, in: Afe Adogame und Cordula Weissköppel, *Religion in the Context of African Migration*. Bayreuth, 2005. 285-300. (Bayreuth African Studies 75)
7. *Gastfreundschaft – ein Weg christlicher Integration*, in: *Konviviale Theologie*. Festgabe zum 70. Geburtstag von Theo Sundermeier. Hg. v. Benjamin Simon und Henning Wrogemann. Frankfurt. 2005. 198-210.

8. "Verändert der Dialog die Religionen?" Internationales Symposium zu Ehren des 70. Geburtstages von Prof. Dr. Theo Sundermeier, Heidelberg, in: *Interreligious Dialogue. Forum Mission. Jahrbuch*. Hg. v. Verein zur Förderung der Missionswissenschaft. Band 1/2005. 214-216.

9. *Leadership and Ministry in the Kimbanguist Church*, in: *Church Ministry in African Christianity*. Hg. v. Ronilick E.K. Mchami und Benjamin Simon. Nairobi, 2006, 126-142.

10. *Minderheit und religiöses Bewusstsein. Afrikanische Christen in Deutschland*, in: *Verändert der Dialog die Religionen? Religionsbegegnungen und interreligiöser Dialog*. Hg. v. Michael Koch. Frankfurt, 2007, 55-72. (Beiheft zur ZMiss Nr. 9)

11. *Church and Civil Society – The Evangelical Lutheran Church in Tanzania in Process of Transformation*, in: Benjamin Simon (Hg.), *Society and Church in African Christianity. Papers of the Tanzanian Theological Ecumenical Colloquium*. Erlangen, 2008, 133-155.

12. *Identität und Ökumene – Identitätsphasen Afrikanisch-Initiiertes Kirchen und ihre ökumenischen Interaktionen*. Hg. v. CCEE, Schweiz (im Druck).

13. *Ecumenism in the 21st Century – In Need of a Paradigm Shift? The Ecumenical Challenges posed by African Initiated Churches in the Diaspora*, in: Adogame, A., Gerloff, R., Hock, K., *Christianity in Africa and the African Diaspora. The Appropriation of a Scattered Heritage*. London: Continuum, 2008. 323-335.

14. *Christian Communities as part of the Civil Society. The Evangelical Lutheran Church in Tanzania in Process of Transformation*, in: *Changing Relations between Churches in Europe and Africa. The Internationalization of Christianity and Politics in the 20th Century*. Hg. von K. Kunter und J. Schjorring. Wiesbaden. 2008. 191-200.

15. *Language, Migration, Religion and Identity – Four Crucial Facets of Multilingualism in Congregations*, in *FM* 4/2008. 160-176.

16. „Not by bread *alone*“ – Global and Local Responsibilities of Christian Communities, in: Gerry Simpson, *Luther Seminary* (im Druck 2014)

17. "Prepare the Way of the Lord..." The Role of Sermons in Churches of African Origin in Germany, in: Frieder Ludwig and J. K. Asamoah-Gyadu, *African Christian Presence in the West. New Immigrant Congregations and Transnational Networks in North America and Europe*. Trenton/N.J., 2011. 303-315.

18. "Identität und Ökumene. Das Beispiel von Christen afrikanischer Herkunft in der europäischen Diaspora", in: Zusammen wachsen. Weltweite Ökumene in Deutschland gestalten. Hg. v. EMW. Hamburg, 2011. 86-98.

19. Ethnisch geprägte unabhängige Gemeinden und ihr Verhältnis zu den etablierten (Frei-)Kirchen, in: Freikirchenforschung Nr. 22, 2013. Hg. vom Verein für Freikirchenforschung e.V. Münster. 22-34.

20. Identity and Ecumenical Partnership of Churches of African Origin in Germany, in: R. Drew Smith, William Ackah, Anthony G. Reddie, eds., Churches, Blackness, and contested Multiculturalism. Europe, Africa and North America. New York, 2014. 133-144.

21. Identity and Ecumenical Partnership of Churches of African Origin in Germany, in: Global Diasporas and Mission. Ed. by Chandler H. Im and Amos Yong. Oxford, 2014. 166-175.

22. Raus aus dem Ghettodasein. Badische Kirche offen für internationale Kirchen, in: Zuflucht Europa. Wenn aus Fremden Nachbarn werden. Jahrbuch Mission 2016. Hg. v. EMW. Hamburg, 2016. 83-88.

23. Migration and Multilingualism: A Plea for Congregations and Churches of Multiple Languages, in: Reforming Theology – Migrating Church – Transforming Society. A compendium for Ecumenical Education. Ed. by Uta Andrée, Benjamin Simon, Lars Röser-Israel. Hamburg, 2017. 208-217.*

24. Missionswissenschaft und Interkulturelle Theologie – Genese und Notwendigkeit einer neuen Terminologie, in: Transkulturelle Begegnungen und interreligiöser Dialog. Erkundungen und Entdeckungen im Anschluss an Werner Kahl. Hg. von Uta Andrée, Ruomin Liu, Sönke Lorberg-Fehring. Hamburg, 2017. 45-56

25. Team Visit IV to the Protestant Church of the Palatinate (EKP) and The Protestant Church in Baden (EKiBa), April 2016, in: Mission in Solidarity – Life in Abundance for All. Proceedings of the EMS Mission Moves Symposium in Bad Boll 2017. Hg. Riley Edwards-Raudonat, Uwe Gräbe and Kerstin Neumann. Zürich, 2018. 111-120.

26. Réflexions sur Ensemble vers la vie/Together towards Life: Mission and Evangelism in changing Landscapes du Conseil Oecuménique des Eglises, in : Mission et Œcuménisme. De la concurrence à la collaboration?. Ed. by Francois-Xavier Amherdt et Mariano Delgado. Basel, 2020. 79-89.

27. Ecumenical Perspectives on Intercultural Theology, in: Dialogues and Dynamics – Interculturality in Theology and Study of Religions, ed. by Fritz Heinrich, Cornelia Schlarb, Egbert Schlarb and Ulrike Schröder. Göttingen: Universitätsverlag Göttingen 2021. 99-108.

28. A plea for formation in World Christianity - A way forward in dealing with megatrends, in: Bohol/Simon, Let the waves roar. Perspectives from young prophetic voices from the ecumenical movement. Geneva, 2021. 39-52.
29. The many Faces of Jesus Christ in Africa today, in: Küster, Volker, (Forthcoming 2023)
30. The relations between the Kimbanguist and the World Council of Churches - past and present, in : Congo Academy (forthcoming 2023)*
31. Theology and theological formation in post-migration African churches. (forthcoming 2023 edited by Nick Elorm)
32. Art. "Interkulturelle Konvivialität", Handbuch Interkulturelle Theologie. Hg. Andreas Heuser u.a. (in preparation 2023)
33. Théologie missionnaire œcuménique - Sur le chemin de la réconciliation et de l'unité. Ed. by. F. X. Amherdt (l'édition des Actes du Forum Fribourg dans le monde 2022) (in preparation 2023)
34. L'inculturation et ses limites – La méthode de la convergence et ses critères. Ed. by. Olivier Bauer (forthcoming 2023)

Zeitschriftenartikel/Articles in Journals

1. Streiflichter: *Afrikanische Rhythmen in deutschen Kirchen? Bericht zu einer Tagung über afrikanisches Christentum in Europa*, in: ZMiss 3 (1998), 208- 212.
2. African Christians in the German – Speaking Diaspora of Europe, in: Exchange 1 (2002). 23-35.
3. Die Ökumene afrikanischer Christen im deutschen Kontext. Von ihren Anfängen bis ins 21. Jahrhundert, in: Deutsches Pfarrerblatt 5 (2004). 240-245.
4. „So in Christ we who are many form one body...“ – The Ecumenical Spirit of African Christians Living in a German Context from the Beginning up to the 21st Century, in: Studies in World Christianity. The Edinburgh Review of Theology and Religion, Vol. 10.1 (2004).

5. Gemeinschaft und religiöse Praxis im diasporalen Kimbanguismus – am Beispiel der Situation in Deutschland, in: ZMiss 1 (2005). 40-53.
6. Ecumenism in the 21st Century – In need of a paradigm Shift, in: Africa Theological Journal Vol. 29 No.1, 2006. 16-36.
7. Am Rande der Ökumene. Inkarniert sich der Heilige Geist in einem Kirchenführer? Eine afrikanische Herausforderung, in: Zeitzeichen 9. Jahrgang 1/2008. 20f.
8. A Holistic Approach to Mission – From a Biblical Perspective, in: ATJ n. 1, Vol. 31, 2008. 40-59.
9. Identität und Ökumene - Am Beispiel von Christen afrikanischer Provenienz in der europäischen Diaspora, in: EMW-Publikation (im Druck 2011).
10. Christliche Gemeinden und Migration. Zwei Seiten einer Medaille. In: Deutsches Pfarrerberblatt Heft 5/2011. 255-263.
11. Abdruck: „Christliche Gemeinden und Migration. Zwei Seiten einer Medaille“, in: Themenhefte Gemeinde. In der Kirche gibt es keine Ausländer. Hg. v. Bergmoser und Höller Verlag AG, 2011. 26-33.
12. Interkulturelle Gedanken zu einer Erschließung von Geisterfahrungen unter Jugendlichen, in: Glaube und Lernen. Theologie interdisziplinär und praktisch, 26. Jahrgang, 2011, Heft 2. 209-223.
13. Interkulturelle Bibelhermeneutik: einige Fallbeispiele, in: Ein Gott – Ein Wort? Die Bibel auslegen und deuten im ökumenischen Miteinander. EMW Jahresbericht 2011/2012, Hamburg, 2012. 30.
14. Plädoyer für eine multi-perspektivische Hermeneutik, in: Ein Gott – Ein Wort? Die Bibel auslegen und deuten im ökumenischen Miteinander. EMW Jahresbericht 2011/2012, Hamburg, 2012. 41.
15. Die 10. Vollversammlung des Weltkirchenrates, und dann...? In: MD 5, 2013. 81f.
16. Das Zusammenleben der Völker. Eine biblische Perspektive, in: Das Baugerüst. Zusammen leben 1/16. 10-13.

17. „Gemeinsam die Zukunft wagen...“ – Internationale Gemeinden und etablierte Kirchen, in: Badische Pfarrvereinsblätter. 5/2016. 172-180.
18. Das Zusammenleben der Völker. Eine biblische Perspektive, in: Durchblick. Evangelischer KiTa Verband Bayern. 2016. 27-29. (Genehmigter Nachdruck von: Das Baugerüst. Zusammen leben 1/16. 10-13.)
19. Justice, Zedeka and Ubuntu – A relational understanding. In: Teologia. Revista Facultatii Teologie Ortodoxa. Anul XX, Nr. 3 (68), 2016. 9-22. *
20. “Fake News” and Christian Freedom – The Necessity for a Dialogue, in: Kairos. Evangelical Journal of Theology. Vol. 12. No. 1 (2018). 93-106.
21. Global Ecumenical Theological Institute (GETI) – Frischer Wind auf dem gemeinsamen ökumenischen Weg, in: ÖR 2. 2018. 206-212.
22. Mission and its three pillars: Translation, Transmission and Transformation, in: International Review of Mission 107.2 (2018). 399-412.*
23. Sorrow without Fear. An invitation to encounter God, in: Healing the World: Eight Bible Studies for the Pandemic Era. Geneva, 2020. 12-16.
<https://www.oikoumene.org/en/resources/publications/healing-the-world%20>
24. Pour les Eglises historiques, « le salut viens de la migration », dans : Le Réformé, 08/2020
<https://www.reformes.ch/eglises/2020/08/pour-les-eglises-historiques-le-salut-vient-de-la-migration-migration>
25. Carte blanche - L'amour du Christ mène le monde à la réconciliation et à l'unité, Perspectives Missionnaires 12/2020. 2-4.
26. Die Liebe Christi bewegt, versöhnt und eint die Welt, in: Welt. Bewegt, auf dem Weg nach Karlsruhe. Materialheft. Hg. von Anja Vollendorf und Annette Muhr-Nelson. Düsseldorf, 2021. 52f.
27. Interreligious Dialogue and Convergent Hermeneutics – A Challenge to Address by Christian Theology, in: Current Dialogue. Special Issue of the Ecumenical Review 73:5 – December 2021. 879-891.*
28. Le dialogue interreligieux et l'herméneutique convergente –Un défi à aborder par la théologie systématique, In: *Analecta Bruxellensia* (FUTP Bruxelles), n. 1 (2023) – in print.*

29. Ökumenische Missionstheologie – Auf dem Weg zu Versöhnung und Einheit, in : ZMR 2023
(im Druck)

30. Christliche Migration als ekklesiologische Herausforderung, in: Evangelische Theologie 2023.
(angefragt)

Herausgebertätigkeit von akademischen Zeitschriften /Editor

1. Managing Editor (Hauptschriftleiter) des *Africa Theological Journal* von 2005-2008.

2. International Review of Mission (IRM) – since April 2017 (Managing Editor)

- IRM 106.2 (2017) Transforming Mission: Perspectives from Africa

- IRM 107.1 (2018) Pentecostal Mission Theology

- IRM 107.2 (2018) Mission Quo Vadis?

- IRM 108.1 (2019) Mission and People with Disabilities

- IRM 108.2 (2019) Emerging Missional Churches

- IRM 109.1 (2020) Mission Miscellaneous

- IRM 109.2 (2020)

- IRM 110.1 (2021)

- IRM 110.2 (2021)

- IRM 111.1 (2022)

- IRM 111.2 (2022) A Century of Ecumenical Mission

Online Issues:

- Mission in the African contexts

- Mission and healing

Lexikonartikel/ Articles for Dictionaries/ Sonstiges

1. Art.: „Afrikanische Kirchen in Europa“ . Herder-Lexikon. Freiburg. 2005.
2. Art.: „Afrikanische Kirchen in Europa“ . Herder-Lexikon. Freiburg. 2008.
3. Universitätsprediger an der Peterskirche Heidelberg: Theo Sundermeier, in: www.theologie.uni-heidelberg.de
4. Migrationskirchen KI –Möhler Institut. (Forthcoming 2021)

Rezensionen/ Book reviews

1. Repères pour la mission chrétienne. Cinq siècles de tradition missionnaire. Perspectives œcuméniques. Textes réunis et introduits par Klauspeter Blaser. Hg. v. Association Francophone Oecumenique de Missiologie. Paris, 2000. Rezensiert in: Theologische Literaturzeitung. 5/2002. 567 - 569.
2. Balz, H., Weggenossen am Fluss und am Berg, in: Theologische Literaturzeitung 131. Jahrgang. Heft 6, 2006, 804.
3. Balz, H., Weggenossen im Busch, in: Theologische Literaturzeitung 131. Jahrgang. Heft 6, 2006, 804.
4. Karl Heinz Voigt: Ökumene in Deutschland. Von der Gründung der ACK bis zur Charta Oecumenica (1948-2001). Mit 12 Abbildungen, Göttingen (V&R unipress) 2015, 705 Seiten, EUR 65,00, ISBN 9783847004172, in: Material Dienst 02/2016.
5. Christel Kiel, Maasai Diviners and Christianity. Köln, Rüdiger Koppe Verlag, 2015. in: ZMiss 1-2, 2017. 122-124.
6. Atola Longkummer, Po Ho Huang and Uta Andréé (eds.), Theological Education and Theology of Life. Transformative Christian leadership in the 21st Century, A Festschrift for Dietrich Werner. Oxford, 2016, in: Mission Studies. Vol. 35 (2018). 175-76.
7. Etzelmüller, Gregor, u. Claudia Rammelt [Hgg.]: Migrationskirchen. Internationalisierung und Pluralisierung des Christentums vor Ort. Leipzig: Evangelische Verlagsanstalt 2021. 724 S., In: Theologische Literaturzeitschrift 2022. In print
8. Etzelmüller, Gregor, u. Claudia Rammelt [Hgg.]: Migrationskirchen. Internationalisierung und Pluralisierung des Christentums vor Ort. Leipzig: Evangelische Verlagsanstalt 2021. 724 S (English version), in: International Review of Mission 111.2. (2022) – in print

Audiopublikationen/ audio-publications

1. Das neue Jerusalem oder die Wiederentdeckung des antiken Pepouzas. Hg. v. Peter Lampe, Richard Petrovsky u. Benjamin Simon. SWR 2 – 1CD – Rundfunkmitschnitt vom 9.1.2002.

Dr theol. habil. Benjamin Simon M.A.
 Professor at the Ecumenical Institute Bossey
 World Council of Churches

March 2023